

# BISERIC'A si SCÓL'A.

## Fóia bisericésca, scolastica, literara si economica.

Iese odata in sepmecana: DUMINEC'A.

### PRETIULU ABONAMENTULUI:

Pentru Austro-Ungari'a pe anu . . 5 fl.—cr.  
 " " " " " 1/2 anu 2 fl. 50 cr.  
 Pentru Romani'a si strainetate pe anu 14 fr.  
 " " " " " pe 1/2 a. 7 fr.

### PRETIULU INSERTIUNILORU:

Pentru publicatiunile de trei ori ce continu cam 150 cuvinte 3 fl.; pana la 200 cuvinte 4 fl.; si mai sus 5 fl. v. a.

Corespondentiele se se adreseze la Redactiunea dela „Biseric'a si Scól'a.“ Er banii de prenumeratiune la „TIPOGRAFI'A DIECESANA in ARAD.“

### INVITARE DE PRENUMERATIUNE

LA

## „BISERIC'A si SCÓL'A“

*Fóia bisericésca, scolastica, literara si economica.*



Cu 1. Iuliu a. c. stilu vechiu deschidemu abonamentu nou la „Biseric'a si Scól'a.“

Rogàmu pre toti domnii abonentii de pana acum, cari dorescu a avé fóia nostra si pe viitoriu, se binevoiesca a tramite la „tipografi'a diecesana“ pretiul de prenumeratiune care e:

Pentru Austro-Ungari'a pe anu 5fl.—cr.

" " " " " pe 1/2 anu 2fl.50cr.

Pentru Romani'a si strainetate pe anu 14 franci.

" " " " " pe 1/2 anu 7 franci.

Sprijinulu moralu si materialu, de care pana acum a s'a bucuratu fóia nostra, ne indreptatiesce a sperá, că si in viitoriu vom fi imbratisiati de asemenea simpathii caldurióse precum si de bunavointi'a nestramutata a On. Publicu cetitoriu.

### REDACTIUNEA.

La finea esamenelor dela institutulu pedagogico-teologicu din Aradu.

In sarcin'a scóleloru speciale este depusa o grea missiune.

Nu este vorb'a, si nu-se intentionéza prin aceste scóle numai de a dà eleviloru cunoșintiele trebuințiose pentru a poté luá o anumita cariera. Este multu mai multu ceea ce se cere dela densele. Se cere a-deca, că ele in timpulu, cand predau eleviloru cunoșintiele speciale pentru carier'a, ce si-au alesu—se le inspire totdeodata semtiulu de a scrutá si insisi a-se perfectioná in acele cunoșintie, si apoi mai pre sus de acést'a se-le inspire o deosebita placere si dragoste pentru carier'a, ce si-au alesu.

Numai incât o scóla speciala scie, se-si indeplinesca acésta chiamare se póte numi o scóla buna. In casulu contrariu scól'a nu-si ajunge nici pre departe scopulu, si nu face societatü, carea o sustiene, nici decât servitiele, la cari s'a angajatu.

Avem si noi in diecesa o scóla speciala: institutulu pedagogico-teologicu din Aradu. Prin acestu institutu dieces'a s'a angajatu a-si crește pre fitorii preoti si invetitori. Sarcina grea este acést'a mai cu seama la noi, unde grea chiamare depune biseric'a si societatea pre umerii acestoru ómeni.

\* \* \*

Dilele trecute, precum am anuntiatu la timpulu seu, s'au tienutu esamenele publice la acésta scóla.

Am asistat si noi, că se vedem u mersulu si sporiulu instructiunei, si marturisim, ca am constatat, ca scól'a a inaintat bine in cesti 10 ani din urma. Am remasu deci satisfacuti de resultatulu esamenelor, mai cu seama in vederea timpului celui scurtu de 10 ani de cand institutului i-s'a datu o nóna organisațiune.

Conscii principiului de a judecá acésta scóla, că pre o scóla de specialitate—ne-am datu tota silint'a, se vedem, se cautàmu, incât a sciutu ea se inspire eleviloru semtiulu de a scrutá si a-se perfectioná insisi in carier'a, ce si-au alesu, precum si incât scól'a a sciutu se inspire eleviloru sei placere si dragoste catra chiamarea loru viitorie.

Aici am intempinatu inse o mare greutate in judecat'a nostra. Semtiulu si tendinti'a de a-se perfectioná, precum si placerea si dragostea ce o are cineva, că elevu pentru carier'a s'a viitorie, nu se póte judecá numai din respunsurile, ce le da la esamenele de promociune. Acestea se vor vedé numai in viétia, cand elevii de astadi vor intrá in functiune.

Din cele ce am vediut la esamene, ne credem u inse indreptatiti a afirmá, ca scól'a si-a facutu si in privinti'a acést'a detorinti'a.

Cum se va realizá acésta afirmațiune a nostra facia de elevii de astadi, prin functionarii de mane

ai bisericei si scólei este o cestiune a viitorului. Dorim înse, că viitorul acestor elevi în interesul loru propriu, si în interesul bisericei si scólei, carei' vor servi, se dovedește pre deplinu ceea ce ne permitem a afirma noi astăzi. De aceea, vorbindu si noi cu elevii, cari anulu acest'a parasesc institutulu, pentru că se intre în viétia, ne permitem a-le revocă in memoria in acestu momentu de bucuria alu loru urmatorele :

\* \* \*

Precum se scie, nici o scóla din lume nu da pre omu perfectu societății si chiamării sale. Omulu teneru iese din o scóla, pentru că se intre în alt'a, pentru că se-si faca cursulu in scól'a vietii, in carea studiulu nu se incheia pana atunci, pana cand cinev'a traieste. Deosebirea intre scól'a sistematica si intre scól'a vietii este numai aceea, ca aici studiulu este de dōue feliuri, si are sè se estinda in dōue directiuni in totu decursulu vietii : unu studiu teoreticu si unulu practicu.

Dela modulu, cum scie cinev'a se satisfaca pretensiuniloru acestui duplu studiu, depinde valoarea lui in societate, si numai incât se supune acestui studiu, pôte avé pretensiunea de a merge si densulu inainte cu lumea, carea inainteza atât de repede pre tōte terenele.

Judecandu noi dupa cele ce se vedu in practica, in viétia, la preotii si invetiatorii nostri, i-am poté impartă in dōue clase. Sunt intre densii multi ómeni, cari cetescu si studiéza totu ce apare pre terenulu specialității loru, precum si pre alte terene, cari sunt impreunate cu carier'a loru, si in acelasi timpu se supunu totu de odata si studiului practicu : studiéza viétia si referintele poporului, durerile si necazurile acestui'a si in acelasi timpu si-impunu sarcin'a de a gandi, cum se vina, in ajutoriu : se aline, si se faca, se incete aceste necazuri, aceste dureri ale poporului.

Acesti ómeni, este pré naturalu, mergu inainte, in tōte privintiele, si pre urm'a loru se vede sporiu in tōte directiunile.

Sunt érasi altii, cari dupace au luatu o functiune, si-credu carier'a de incheiata, si nu se mai occupa cu nimicu. Astfelii de ómeni negligendu-se perdu cu fiacare di din cunoșintiele, cu cari au esitu din scóla, si mai curendu, mai tardiu, devenindu mai putienu, seau cu totului necapaci de functiunea loru, viétia le este unu vecinicu isvoru de nemultiemire pentru densii si o adeverata calamitate pentru institutiunea, si poporulu, carui'a servescu.

\* \* \*

Lumea este astăzi fōrte critica si fōrte severa facia de fie-care clasa din societate, si dōra mai severa este, precum vedemu adesea, facia de preoti si invetiatori. De aceea atât in vederea acestei imprejurări, cât si in considerarea multelor si grelelor sarcini, depuse pre umerii nostri — detorintia avemu

a-ne aduce in totu momentulu aminte, ca prin pasirea nostra din scóla in viétia n'am scapatu de esamene ; ci tocma din contra am intrat in stadiulu, in carele fie-care vorba, fie-care pasu alu nostru este unu esamenu, si nu unu esamenu depusu intre patru pareti inaintea unui publicu micu, ci unu esamenu depusu inaintea lumei mari, carea ne judeca, si tractează, dupa succesulu, cu carele prestàmu in fie-care di acestu esamenu.

Multe fiind deci esamenele, la cari au a-se supune de aci inainte elevii, cari anulu acest'a parasesc scól'a sistematica, si intra in scól'a vietii — le dorim din inima, că Ddieu se-le ajute, că se prezenteze cu celu mai bunu succesu lungulu siru de esamane, la carele voru fi supusi in acésta scóla.

### Incheiarea anului scolasticu la institutulu pedagogico-teologicu din Aradu.

Duminec'a trecuta s'a incheiatu anulu scolasticu la institutulu nostru pedagogico-teologicu. In acésta di dupa sant'a liturghia s'a oficiatu in biseric'a cathedrala din Aradu unu Te-Deum, dupa carele adunandu-se elevii in sal'a institutului s'au cetitu classificatiunile in fient'a de facia a Pré Santiei Sale, parintelui Episcopu Ioanu Metianu, a corpului profesoralu si a mai multoru onoratori.

Dupa cettirea classificatiuniloru Pré Santi'a Saluandu cuventulu vorbi catra elevi, dupa notitiele ce ne am potutu face, cam in urmatorulu modu :

### Iubitoru mei fi!

Daca parintele celu bunu se semte indemnata a adresá totdéun'a filoru sei multe invetiaturi bune si folositórie atunci, cand acesti'a se despartu de densulu pre timpu mai multu, seau mai putienu, — cu atât mai vertosu trebue se-o facu si eu acést'a, că parintele vostru celu sufletescu, acum, cand unii dintre voi terminandu cursulu studieloru, se despartu de acestu institutu, si iesu de sub ingrijirea lui si de sub ochii mei.

Nu ve voiu vorbi despre classificatiunile, ce le-ati auditu acum, despre cari numai că in trécatu ve-observu, ca fiind classificatiunile oglind'a resultatelor, obtinute prin streduintele vostre, — daca privindu in acésta oglinda, veti vedé vre unu neajunsu, prin zelu si noue streduitie lu-veti poté delaturá si pre acel'a, intocma precum delatura, si se incérca a delaturá omulu, carele — uitandu-se in oglinda, vede vre o péta pre facia, seau pre hain'a s'a.

Repetu, nu voiu vorbi de classificatiuni, ci catra multele invetiaturi, ce ati primitu in decursulu timpului, cât ati petrecutu in acestu institutu dela domnii profesori, — caror'a le multiemescu eu in numele vostru pentru acele invetiaturi, — dorescu a mai adaoje si eu pentru completare o invetatura buna si folositória.

Precum atunci, cand unu teneru maturu, urmandu aplecării sale interne, si-alege insusi carier'a, catra

carea semte vocatiune, imbunaóra celu cu aplecare catra jurisprudentia alegendu-si cariera juridica, celu cu aplecare catra medicina, alegandu-si carier'a acésta, si asia mai departe; tot aseminea credu, a-ti procesu si voi iubitiloru, cand v'ati alesu unii carier'a preotiasca, altii cea invetiatorésca pentru carea v'ati pregatita: si voi a-ti urmatu aplecarii ce a-ti simtitu in internulu vostru catra aceste cariere, si credu, ca n'ati facutu acésta numai singuru pentru poporu; ci precum juristii, medicii, technicii si altii, cand si-au alesu carierile loru—intre altele—au crediutu, ca pe acele carieri i-si vor putea intemeia mai usioru unu viitoriu bunu si ferice; tot aseminea si voi a-ti crediutu—intre altele—cumca pre carier'a de preoti si invetiatori ve veti ferici.

Desi e logica acésta combinare a vóstra; totusi eu trebuie se vi observu, că pre cand juristii, medicii, technicii si altii, pentru a ajunge la norocire, nu au decât a-se perfectioná in specialitatea loru prin cetirea de opuri si foi din aceasi specialitate, si a-si oferí serviciile loru tuturoru acelor'a, cari ar avea lipsa de ele, fara osebire de nationalitate si confessiune; pre atunci la preotii si invetiatorii nostrii nu este deajunsu numai perfectionarea in specialitatea loru, ci ei trebuie se mai perfectioneze, adeca: se mai invetie, se mai lumineze, si se mai moraliseze si pre acei'a, dela cari, si pentru cari traiescu, intielegu pre toti poporenii loru dela celu din taiu pana la celu din urma. Repetu preotii si invetiatorii trebuie sè se lumineze si sè se moraliseze nu numai pre sine, pentru că se pótă esiste, dar si pre poporu pentru că se pótă esiste si poporulu, caci acest'a este bas'a esistintii preotiloru si invetiatoriloru.

Pre cumca poporulu este bas'a esistintiei nóstre dovéda acea impregiurare, că déca n'ar fi elu, n'ar fi nici preoti, nici invetiatori.

Nu este inse tot aseminea la juristi, medici, technici, si altii, caci daca slabesc si decade unu poporu, ei i-si oferu serviciile loru altor'a fara osebire de nationalitate si confessiune.

Din acestea urmáza. că noi mai pre sus de tóte se ingrijimu si de bun'a esistintia a poporului, de carea este conditionata si esistint'a nóstra. Éta acésta este iubitiloru, invetiatur'a ce am dorit u vi-o dá si eu la acésta ocasiune solena.

Am voitu a vi spune, si ve rogu se vi-o notati bine acésta in sufletulu vostru,— dicu, ca poporulu nostru romanu, acel'a din alu carui sinu am iesitu cu totii, este bas'a si temeli'a nóstra, elu este crediti'a si speranti'a viitorului, si precum va fi sórtea lui, asia va fi si sórtea nóstra. De va fi elu bine si noi vom fi bine, de va fi elu reu, si noi vom fi reu, adeca: daca poporulu nostru se va bucurá de védia, onore, bunastare, daca va ocupá unu locu demnu in societatea popóraloru conlocuitóre; atunci si noi preotii si invetiatorii lui, de sus pana josu, ne vom bucurá de aceasi védia, onore, si bunastare, si noi vom ocupá

acelasi locu in societatea confratiloru nostrii de alte confessiuni.

Astfelui fiind, este nu numai cea mai mare datorintia a nóstra, dar si celu mai vitalu interesu alu nostru a staruí cu totii, si din tóte puterile nóstre, pentru bunastarea si intarirea poporului, a basei si temeliei nóstre, pre pétr'a cea tare a creditintiei a sperantiei, si a dragostei, a culturei morale-religióse.

Spre scopulu acest'a mai nainte de tóte se ne silimu a-lu intari in crediti'a, speranti'a si dragostea evangelica, prin invetiaturi bune, morale si religióse, alu ridicá la acelu gradu de cultura, pe care se afla si celealte popóre conlocuitóre, pentru a putea suportá lupt'a de esistintia, si a-si eluptá unu locu demnu in societate.

Nici unulu dintre voi iubitiloru se nu-si uite, că este fiu alu poporului, si că atarele are sacra datorintia a conlucrá dupa putintia la ridicarea lui. Ba mai multu: Vi recomendum parintesce, de câte ori vedeti pre omulu seracu, pre omulu muncitoriu, lipsit u si decazutu, precum se vedu chiar si de presinte o multime de lucratori pe stradele orasului, se nu uitati, ca acei'a sunt fiii poporului nostru, sunt fratii nostrii, si sunt o parte, ce face bas'a esistintiei nóstre.

Vedied pre acei seraci si lipsiti, se nu uitati, ca este datori'a nóstra a-i desteptá si luminá, cum se delature dela sine lips'a si necazulu, precum facu acésta preotii si invetiatorii altoru confessiuni cu poporenii loru, pe cari nu-i vedem in atât'a lipsa si suferintia, că pre ai nostrii.

Se nu uitàmu nici cand, că daca acei necajiti ar fi avutu in trecutu, séu ar avea macaru in presinte, preoti si invetiatori buni, cari se-i fi desteptat si luminatu, precum a desteptat preotii si invetiatorii de alte confessiuni pre ai loru, ei acumu n'ar indurá lips'a ce se vede din fetiele loru, si ar fi tot atâti membrii demni si folositori ai bisericiei si națiunei nóstre, dar si ai basei nóstre de esistintia.

Deci mai nainte de a parasí acestu locu santu de invetatura, propuneti-ve in cugetulu vostru, că unulu fie-carele dintre voi, in carier'a de preotu si invetiatoriu, ce veti ocupá,— se conlucratu din tóte puterile vóstre la ridicarea poporului nostru.

Inse fiind că la tóte nisuintiele ómeniloru se cere si ajutoriulu lui Ddieu, cereti deci mai nainte de tóte acelu ajutoriu dumnedieescu, pre carele si eu vi-lu imploru acum si in tot cursulu vietii mele, la implinirea frumósei si inaltei vóstre missiuni. Amin.

### Cuventu parlamentaru in contr'a pedepsei de mórtie,

*pronuntiatu de Vartolomeu Szemere in diet'a Ungariei,  
la 15. August anulu 1843.*

tradusu de I. Goldisiu.

(Fine.)

Cu nenumerate exemple autentice a-si poté dovedi, că in multi ómeni la loculu pierdiàrii s'a nascutu idei'a de

a ucide si aprinde; că o femei audiendu despre esecutiunea de mórte a unei ucigătoare de copilu, a cadiutu în astfelii de monomania, că solemnitatea, cu care s'a indatuitu a se esecută pedepsa de mórte, i-a desceptuatu pofta de a fi eroului său martirulu unei asemenea privelisice.

Ér de daunele ei politice se tiene aceea, căci fiindca ómenii din cauza marimei pedepsei nu grabescu a denunță pre Criminalistu, martorulu nu voiesce a fassioná, judele nu e plecatu a condemná, crim'a remane de multeori nepedepsita, carea e mam'a cea mai roditóre a crimelor. Dar și pentru libertate e pericolosa acésta pedepsa, mai alesu in sguduiri politice.

Daca pedepsa de mórte e legala, — atunci ucigatorii i-au pre sine chipulu judecatorescu.

Mergu mai departe.

Pedepsa de mórte nu e divisibila. Intre a luá său nu luá viétila nu esista midiloci.

Nu e spirituala, ci crudela si resbunatóre ca si insasi crim'a. Au societatea totu asia de crudelu se pedepsesca, precum a pecatuitu criminalistulu, si se stea in facia ca döue fiere selbatice asteptandu, care va incetá mai anteiu a fi crudelu? Au nu trebue se incépa unulu din ei, si óre pote fi sperantia, ca crim'a se dea exemplu spre crutiare si umanitate? Nu e nici correctiva. Pre criminalistu nu-lu in drépta acel'a care lu-omóra.

Legislatorii au fostu pana aci in asta privintia ca si acel chirurgu crudel si poltronu, carele amputéza toti pitiorele, pre care din nesciintia său din negligintia nu voiesce se le vindece.

Si óre este ea infioratore, pentru toti de o potriva? Au aceia dreptu, cari pedepsa de mórte o propaga de cea mai cumplita, ca si deputatulu Sepesiului, său aceia cari cu deputatului Tolnei afirma contrariulu, si robi'a pe vietia o marturisescu de cumplita?

Dupa mine acésta depinde dela individu, precum si dela alte jurstari; de pedepsa de mórte se teme mai vertosu celu avutu si fericitu, care se indoiesce despre castigulu in viitoriu; nenorocosulu, misielulu a deseori o potesce.

In Londra 17 femei in loculu mortii au primitu deportarea, ér 6 nu. Cand in Philadelphia s'au imblandit u legile penale, si robiloru li s'a concesu a alege intre pedepsa vechia si intre cea noua, va se dica intre mórte si inchisóre pe vietia, mai multi au alesu mórtea.

In Francia au vediutu bucurandu-se pre mai multi arestanti, cari in loculu temnitiei au fostu condamnati la guilotin. Pote-se dar afirmá cu siguritate, că mórtea pentru ori-si-cine e cea mai infioratore pedepsa? Cum de celu osandit u robia perpetua, de regula recurge pentru agratiare, dar mai cu greu celce e osandit u mórte? Au nu pentru aceea, căci mórtea e durerósa unu patraru de óra, cu care sufletele cele virtóse putieni cugeta, si óre nu atunci devinu plecate a recurge, cand siediendu si indelungatu asteptandu resultatulu recursului, li s'a obositu sufletulu din óra in óra si din nópte in nópte a se luptá cu cugetulu mortii?

Nu este dara de aci evidentu, că pentru celu liberu e mai cumplita inchisórea pe vietia, pana cand fric'a de mórte asia dicendu numai la loculu pierdiarri lu-cuprind pre Criminalistu? Au nu este vederatu, că puterea temerii de mórte nu e premergatóre, pentru că nu umbla nainte ci in urm'a crimei, si atunci si-ia inceputulu, cand crim'a deja e comisa?

Criminalistulu in momentulu esecutiunei sentintie de de mórte său se teme, său nu se teme; daca nu se teme, e semnu că — asupra densului, de si cand a comisu fara de legea, si-a adusu aminte de mórte, pedepsa n'a avutu putere infioratore; ér daca se teme si cu cât mai vertosu

se teme, cu atâta mai tare se pote presupune, că fric'a pedepsei de mórte la densulu mai nainte n'a fostu in lucrare, căci la din contra n'ar fi comisu crim'a, si asia său din patima a pecatuitu, ce nu cunoște fric'a, său de siguru a credutu, ca nu se va descoperi, in care casu orice pedepsa in lume e nedeaajunsu.

Dar se vedemai de aprópe, óre aceea chiar asia e de ingrozitorie pentru privitor, precum afirma partinitorii pedepsei de mórte?

Déca esecutiunea e désa, poporulu dedandu-se cu ea, óre nu-si perde efectulu ingrozitoriu; si daca e rara, de odata cu ingrozirea óre nu sternesce si compatimire, trageandu acésta apoi dupa sine tocmai acele urmari, care legislatoriulu nu le doresce?

Criminalistulu dupa starea-i sufletescă la loculu pierdiarri se pote presenta in trei chipuri.

Séu curagiósu, má cerbicosu, — asta stare de siguru nu e edificatore pentru multime, mai multu insuflă disprețiul facia de mórte inca si in aceia, cari pana aci s'au ingrozit u de ea; séu desperat u si debilu, si poporulu iérta contrariului, pre carele lu-vede la loculu pierdiarri si in necesitate, de óre c inim'a ómenescă are acea caracteristica prea frumósa, că vrendu nevrendu se alatura pe partea celui ce patimesce; séu cu superare si caintia, si atunci nu vede in elu crim'a, ci superarea, si aci in adeveru se incepe o nevinovatia noua, care si intacere pare a strigá, că densulu si nu crim'a e care se va jertvi, si esafodulu e care sternesce urgia, ér criminalistulu infrantu pare a murí ca si martiru.

Si aci repetimai odata, că e forte periculosu a dedá pre poporu cu priveliscea sangelui.

Daca astfelii de ucidere e rara, de felu nu e pentru că döra e mare temere de mórte, si daca e désa, nu e pentru că döra fric'a de mórte ar fi slabitu in puterea sa; mai curend s'ar puté dice, că unde e désa, e pentru că natural'a scarbire de acésta crima a slabitu; si unde e rara, pentru aceea totu mai esista inca urgia. Asia inçât cu siguritate se pote afirmá, cumca raritatea uciderii sta in proporțiune egala cu crescerea urgiei facia de crima.

Caci la din contra de unde ni-am poté esplicá, că pedepsa de mórte la unele popore s'a estinsu si asupra delictelor neinsemnate, si nici la aceste n'a avutu putere respingatore? De unde vine, că daca furtulu si omorulu de o potriva se pedepsescu cu mórte, acésta mai a rare ori se comite? Si astfelii aducetoriulu de lege se aiba grige, ca voindu prin exemplele esecutiunei a sterni ingrodirea de mórte, se nu slabescă in ómeni cealalta putere valorósa: natural'a scarbire de crima. Pentru că partinindu elu pedepsa de mórte, a alesu un'a dintre cele döue puteri, adeca dintre temere si urgia, dar nu preste multu va observá, că in temere asia felu de arma si-a alesu, care ne folosita e de prisosu, ér folosita si-pierde taisiulu.

Me silesu On. Casa a fi scurtu! Me marginescnu mai la cele mai de frunte. Dreptu aceea trecu cu vederea că acésta pedepsa e simpla; nu voescu a me ocupá nici cu popularitatea ei, pentru că destulu se incete, ca se devina nepopulara; nici aceea nu-i o consideru de lature insemnata, că pune stăvila stricarii, căci scopulu acesta lu-potemu ajunge si prin midiloci mai putieni cumplitiu; dar decât toté aceste este o consideratiune mai de importantia, că pedepsa nu se poate pretui dupa valore a ei.

Aducetoriulu de lege nu are cunoscinta sigura nicii despre durerea ce o simte criminalistulu cand i-se esecuta sentintia de mórte; secli intregi a sustatu credintia, că decapitarea nu e durerósa, acuma incep spenzurarea a o crede de moderata; cei mai renumiti medici divergă in tre sine. Scie legislatoriulu, ce e mórtea, si ce e din colo-

de mormentu? Óre scie, că acolo pre criminalistu după tortur'a pamentésca numai decât de nou lu-intimpina osenda, său din indurarea dñeasca lu-astépta fericire? Scie că densulu óre pedepsesce, ori remuneréza? In adeveru celu ce are religia, celu ce crede in viéti'a viitóre, la acel'a acést'a indoála are potere decisiva.

Urmările pedepsei de mórte trecu preste marginile timpului și ale vietii, și omului ca unei fintie intieleginte, nu-i este iertat se pedepsésca cu unu ce necunoscutu.

Daca pe pamentul nostru s'ar deschide o adencime misteriosa, pre carea unii o ar socotí de locul fericirei, altii de locul osandei, óre intieleptu ar lucrá statul, daca ar dispune ca criminalistii cei mai mari se fia aruncati acolo?

Omulu — dupa a mea parere — daca nu prevede sfertul pedepsei, lucra fara de minte.

Dar pentru omu, carele nu se crede a fi Ddieu, cea mai puternica obiectiune e aceea, că pedéps'a de mórte este ne revocabila, desi cu cát e mai mare pedéps'a, cu atât'a e mai de lipsa, ca se fia revocabila, — pentru că victim'a gresieleloru nici cand nu reinvie. Apoi sentint'a judiloru nu e basata pe certitudine apodictica; acusatulu nu pentru aceea se dechiara de vinovatu, pentru că lucru siguru, că crim'a s'a comis prin elu, ei fiindu că-su de facia unele condițiuni pretinse de lege. Asia dara certitudinea e numai formală și relativa. Sentint'a se aduce pentru că asia fassionéza acusatulu, pentru că doi martori conglasuesc in marturisire; esperint'a arata, de căteori au fostu de facia tóte probele cerute de lege, și mai tardi nevinovati'a celui convinicatu a esitu la lumina. Si de si e mai micu pericolu intre garantiele mai intielepte ale timpului nostru, acolo, unde se afla jury, unde este publicitate, unde dreptulu de aperare e nerestrinsu; dar cumca chiar pe langa aceste garantie gresielile nu suntu imposibile, documentéza Livingston, carele dice, că nici in Americ'a nu-su rare astfelii de gresieli ale judecatorilor; dovedesce Lucas, carele numai din un'a jumetate a anului 1826 aduce siese casuri inainte in Franci'a, in care pre unulu si acelasi acusatu unu jury l'a osendit la mórte, pana cand altulu, la care numai din caus'a erorii formale fu indrumatu prin forulu de casatiune, pre acel'a care altcum suferia mórte, l'a dechiaratu nevinovatu; marturisesce Ducpetiaux, carele enumera din Belgiu patrusprediece esemple; marturisesce Morning Herald, care de pe unu timpu de 9 luni, in care Wilde era Sherif in Londr'a de siese casuri de acestea si-aduce aminte; marturisesce O'Connel, carele in siedint'a parlamentaria din 1840, face amintire despre patru, precum si mai multi juristi, despre mai multe sentintie de mórte aduse si esecutate asupra ómeniloru nevinovati.

Dar pe langa exemplulu spusu de deputatulu Ciongradului, eu inca a-si poté aretă mai multe casuri triste, aflatore in archivulu din Bereg, precum si in altele, — pe langa tóte, că la noi neintemplandu-se inaintea publicului, uciderile gresite din partea judecatorilor remanu secretu. Si óre nu e greumentu cumplitul pe sufletulu judecatorilor a versá sangele celui nevinovatu, chiar si din gresiéla? Si óre asemene casuri nu cu totu dreptulu sternescu in cetatiensi simtire dusumanósa, vediendu acesti'a, că insasi legea comite aceea ce este opritu criminalistului? Si óre nu in asemenea mesura trebuie se tremure de calau si de ucigatoriui? Si óre e destula mangaere, că osamintele victimite nevinovate suntu onorate prin aducere aminte, daca aceeasi gresiéla se pote comite si in diu'a urmatore? in contra acestei'a alt'a nu ne pote aperá, decât scergerea totala a dedepsii de mórte.

Cunoscinti'a, judecat'a ni sunt marginite, si totusi pedepsim, ca si cand amu fi infalibili.

Lucramu cu potere atotpoternica, fara ca se simu a tóte sciutori.

In adeveru, chiar daca n'ar fi alta causa, consideratiunea nerevocabilitătii e de ajunsu, ca pedéps'a de mórte să se stérga.

Si nainte de ce mi-asi incheia vorbirea, mai atragu inca atentiuinea On. Case la döue perile: ce sunt in legatura cu pedéps'a de mórte, si nici de unu antevorbitoru nu fusera atinse.

Unulu e, că daca potestatea, intrig'a, urgi'a judecatorésca si-au trimis victim'a la locul pierdiarii, s'a ascuratul totodata, de nu in contra suspiciului, celu putientu in contra probelor; celu ce traiesce ar poté inca se-si resbune, celu mortu e mutu pe vecie.

Altulu e, că in multi potopiti se astupa căte unu izvoru bogatu alu probelor, ce causéa dauna dupla; pentru presinte: incât socii (complicii) de cumva s'aru fi inspaimentat, de locu navalescu la vedere; pentru viitoru: incât unele crime remanu pentru totdeaun'a nedescoperibile, la care numai fasiunile celui potopitu ar fi potutu conduce. Ma pedepsirea cu mórte a crimelor mai mici, óre nu e unu motoru nou pentru criminalisti spre a comite crima mai mare, cu scopu de a preventi descoperirea celei mai mici? Asia e, astfelii furulu de nöpte si jefuitoriul se face ucigatoriui, ca nu cumva acei'a, pre carui ii a fumat si atacatu, se pasiesca contr'a densului ca acusatori său ca martori.

Dupa tóte aceste cu indraznire ne putemu intórcе catra aperatori pedepsii de mórte, si le putemu spune: că tóta pedéps'a intre marginile dreptătii este incercare, cum s'aru puté impededá mai cu succesu crimele; acea ce voi glorificati,—mórtea,—deja s'a cercatu prea de ajunsu.

Recunosceti, ma puneti mare pondu pe acelu adeveru, că dela inceputu tóte poporele au eseriat'o, si chiar voi marturisiti, că fara succesu. Noi nu ceremu alta, decât ca se ve lasati de aeeea, ce in decursulu aloru mii si mii de ani aplicandu-se in tóte formele crudelitătii, in tot timpulu si intre tóte impregiurările, s'a vediutu a fi fara succesu. Au in Angli'a nu s'a pedepsitu cu mórte totu acel'a, care fura din casa 2 florini de argintu, care in parca ori la drumulu de tiéra se infaciéza cu faci'a mangita, care vulneréza cu voi'a o caprióra in posesiunea altui'a, fura din lacu unu pesce, care sub nume falsu a cerutu dela altulu prin epistola vre unu lueru pretiosu, care fură mielu pentru ca se-i venda pelea? si déca acésta pedépsa n'a fost in stare a instrainá pre ómeni dela atari delicte neinsemnate, óre pótase presupune cu mintea sanetósa, că ii va face ca sè se ingrozasca de cele mai mari? Pótase crede, că pre unu tradatoriu si resculatoriu, care pe langa acést'a vede in intreprinderea sa si o gloria, lu va puté retiené temerea din respectu catra o mórte indepartata? Pótase crede, că pre acel'a, care cu o lovitura si-poté saturá turbat'a sa resbunare, aducerea aminte de pedéps'a de mórte, lu va face intr'o clipéa a-si slobozi in diosu manile sale ucigasie, ca unu poltronu? Va puté infrená patim'a cea mai selbatica, ce nu pote retiené o intentiune culpabilă mai slabă? Si ce au folositu omenimei atâta mii de feluri de torturi? Ce bine si noblézia in floritu din viéti'a celoru 60 de mii de insi, carii s'au pedepsit u cu mórte sub Henricu alu VIII-lea si din a acelor'a 60 de mii, carii in Angli'a au fost dusi la pierdiare dela 1698—1789? Óre dupa acestea nu ar trebuí se stralucésca Spăni'a ca unu paradisu, unde prin vócea legii in unele trilunii se omoriau si căte 2600 de ómeni? Apoi nu pentru aceea am remasut noi cu seclii in deretru, căci resbunarea si furi'a nunumai din metalu si-au facutu pala, din planta fune, dar s'au aliatu si cu elementele: cu pamentul, in care au îngropatu pre ómeni de vii; cu ap'a: in

a carei adencime au aruncat pre cei cosuti ; eu aerulu : prin care ii au inadusitu ; cu focul : prin care ii au arsunca ce s'au prefacutu cenusia ; si intorcendu ordulu naturei : pre omu l'au datu mancare animaleloru.

Sî ore puteti se ve gelbiti că incercarea văstra a fost conturbata prin intrevirea prea timpuria ? Nu a-ti resipit u si omoritu, si crimele tot s'au sporit, mörtea n'a fost indestulitor, i a-ti pusu virfu de torturi. Acuma noi suntem la rondu, concedetii-ne si noue, ca se putem face incercare de plinu, preste tot, si in consonantia cu celelalte părți ale dreptului penal ; asupr'a procedurei si principiiloru văstre a enuntiatu deja sentintia trecutulu, preste ale noastre va judecă viitorulu.

En dara, precum a enuntiatu si D. condeputatu, votezu in numele comitatului mieu pentru stergerea pedepsii de mörte, pentru că nu dela crudelitatea pedepseloru, ci dela siguritatea si grabnic'a esecutare a acelor'a depinde succesulu ; pentru că déca nu dedamu poporulu cu pedepsele cele crudeli, cele mai blande tot asia, ba mai cu siguritate au influentia asupr'a densului, decât ce au cele crudele. Pentru că mie mi se pare, că statulu, déca omora pre celu ce ni jefuesce averile, elu pentru crim'a comisa in contra societatii î-si ia resbunare prin unu delictu naturalu, si dandu pe ucigatoriu pierdării, nu pedepsesce, ci repetește crim'a.

### Fiiulu omului.

In adeveratulu centru alu apparentii lui Christosu nemijlocit u introduce caracteristic'a expresiune „fiiulu omului“ cu care usuá Isus a insemnă personalitatea sa. Pre-cand Teolog'a mai vechia se alatur'a simplu la acestu cumentu, fara de a dâ séma despre originea sa istorica, intielegendu sub acést'a natur'a omenescă a lui Christosu in contrastu cu natur'a s'a divina, — abia in timpulu mai recentu a fost supusa acést'a expresiune unei invederări mai fundamentale si istorice. — Privindu-se totu mai de catra multi pasagiulu dela Daniel 7. 13. 14 că izorulu a-cestei expresiuni, teologulu protestantu Baur (Das Christenthum und die christl. Kirche der drei ersten Jahrhunderte, p. 37) dupa predecesiunea lui Schleiermacher, carui'a i-au urmatu si altii, — eximă expresiunea de acelu pasagiu, si in contrastu cu iudaiculu fiiulu lui Ddieu carele semnifica adeveratulu omenescu alu apparentii si chiamarei lui Christosu — derivandu-o din Mateiu 16. 13. Nu se poate negă, că acést'a opinia in contrastu cu opini'a vechia bisericescă si cea inca si acum usuata despre o atare impuumutare din carteia lui Danielu, care din capulu locului nu voesce mai multu decât anuntiarearea Messiei, — potentiéza o parte a adeverului.

Cu dreptulu vom purcede si noi dela momentosulu pasagiul Mateiu 16. 13. s. m. Isus întreba aci discipulii : „Cine mi-dicu ómenii că sunt eu, fiiulu omului ?“ Si dupa ce au respunsu discipulii : „Unii dicu că esci Ioan Botezatorulu, altii Ilia, éra altii Ieremi'a seu unul din profeti,“ întreba Isus érasi v. 15 pe discipulii sei : „Dara voi cine-mi diceti că sunt ?“ Asunci abia respunde v. 16 Simon Petru : „Tu esci Christosu, fiiulu lui Ddieu. Aci potemu dice cu totu dreptulu : Cum ar fi potutu Isus se intrebe asia, daca elu ar fi voit u se conlege nemijlocit u expresiunea „fiiulu omului“ cu ideia Messiei ! Elu la intrebarea sa lasa deschisa o pré mare distantia pentru respunsu, pre cand elu, daca ar fi voit u se insemane cu expresiunea „fiiulu omului“ că Messia, ar fi potutu intrebă numai, asia : pentru cine me vedeti voi, pre mine carele me obincuescu a me insemnă cu caracteristic'a expresiune „fiiulu omului ?“ Este dreptu aceea claru, că expresiunea de fiiulu nu a potutu fi o insemnare asia de cunoscuta si vul-

gara a Messiei, precum se admite de comunu. Intr'adeveru la Mateiu stă cu totalu altcumu, că Ioan 12. 34, unde jidovii sinonimisă pe Christosu si fiiulu omului. Dar totusi nu vom afirma pré multu, daca dicem u mai departe : Isus, chiar se fie luat u expresiunea din Danielu, de feliu n'ar fi potutu avé intentiunea, a-se insemnă cu aceea ca Messia. Buna séma se invederă din pasagiulu nostru, că din Mat. 26. 63. 64, că adeverat'a insemnare poporală si usitata a Messiei n'a fost „fiiulu omului“, precum singur'a carte a lui Danielu numesce odata aprosimative si comparative pe Messia, ei mai multu „fiiulu lui Ddieu“ \*) Dar totusi nu potem retace, că „fiiulu omului“ Mat. 24, 30 ; 26, 64, se manifestea in Messia lui Danielu carele (Messia) vine pe norii ceriului, si trebuie se admitemu, ca autonumirea lui Isus că „fiiulu omului“ conchide in sine tacut'a resvera, de a luá pentru sine ideia Messiei in pretensiune, si in data ce ea in insemnătatea ei sublima fu destulu de preparata si motivata, se pasiesca cu ea in lumine si se-o valideze. (Asem. Baur opulu mai suscitatu, pag. 280). Daca stă asia, atunci numai avem lipsa a scôte din carteia lui Danielu expresiunea, care numai aprosimative se reduce la Messia.

Firesce expresiunea „fiiulu omului“, precum e casulu in comparatiunea cartii lui Danielu, are notorice o insemnătate mai estinsa, nici decum marginita numai la Messia ; si-i potem atribui generalulu sensu umaniticu, că Isus a voit u fie numai omu in simplulu si modestulu sensu alu ideii unui subiectu omenescu ; omu in celu mai adeveratu si mai estinsu sensu ca unu atare, carui'a tóte i sunt aprópe si se privesce streinu ; omu ca unu atare, care tóte stările omenesci, lipsele si interesele le recunoscă cu atât mai multu de a-le sale, cu cât ele sunt mai adencu basate in consciintia morală-religiósa, cu aceea adeverata sympathia omenescă, precum o esprima elu la Mateiu c. 11. 28 ; in fine omu si ca unu atare care privesce de a s'a chiamare, de a se supune la tóte suferintiele si devotamentele — — . Cine poate ignoră referint'a la dejosirea adeveratu omenescă, cand Isus Mat. 8. 20 a disu cartulariului care a voit u se-i urmeze : „vulpile au vizunii, si paserile ceriului cuiburi ; dar fiiulu omului n'are unde se-si plece capulu !“ De aceea si stă expresiunea potrivita la significarea pasiuniloru iminenta Mat. 17. 12 si la umilitatea intregei apparentii a-lui Isus, carele nu se lasa a fi servit, ci insusi servescă si-si dă vieti' sa rescumperare pentru multi (Mat. 20. 28.) Dar si dupa acést'a parte generala nu se ecsimăza expresiunea nici decum de limbagiulu vechiului Tastamentu, cand profetulu Jezechil 8. 15 se agraește ca „fiiulu vñului“, si cand Psalm. 8. 6 „fiiulu omului“ ii stă alaturea equivalentu „omulu.“ Este totusi altceva, cand toti ómenii se numescu „fii ómenilor“ (Marc. 3. 28 ; Efes. 3. 5), si cand Isus se numesce pe sine Mat. 8. 20, „fiiulu omului, la care si seraci'a si lips'a de adaptu ne incredintăea despre ceva cu totulu deosebitu si nici decum de ceva generalu omenescu.

Ca acést'a decore dara, care zace in expresiune, nu poate fi altce, decât — de si invelata, — demnitatea Messiei, este degia lamurit u din Mat. 9. 6. Cá se scimu, că „fiiulu omului“ are potere pre pamantu, — nu numai in splendorea cerescă, care o descrie carteia lui Danielu, — a iertă pecatele, vorbesc Isus catra paraliticu cuventulu sanatoriului. Ca evangelistulu a intielesu aci pe „fiiulu omului“ numai messianice este incontestabilu. Dar cum inse este posibilu, a-ti acomodă din acést'a representare a evangelistului ideia, că Isus ar fi avutu inainte de tóte in vedere increderea, care omulu ca atare poate se o puna in Ddieu-

\*) Acést'a se invederă si din Esra (pe la 30 a. Chr. 7. 28. 30 ; 13. 32. 37. 52,) unde ingerulu carele vorbesc in numele lui Ddieu numesce pe Messia totdeun'a „fiiulu meu.“

escărtare a pecatelor! Cum pôte imprejurarea, că „multimea“ v. 8. glorificandu pre Ddieu, care au datu o potere ca acăsta oménilor, să se interpreze la „poterea“ unui omu, carele in pur'a sa cunoscintia omenesca a referintiei, in care stă omulu catra Ddieu, a esprimatu asia de energie increderea in divin'a iertare a pecatelor! Este mai multu poterea supraterestrara a iertarei pecatelor, care poporulu o vede venita in lume esercitandu pe pamant. Noutatea, care o admirămu este faptulu, că cineva ieră peccatele pe pamant, și poporulu nu propasiesce in recunoșcerea iertatoriului de peccate „fiu alu omului“ că promisulu Messia.

(Va urmă.)

## D i v e r s e .

\* **Esamenulu publicu** la scol'a nôstra confessională s'a tienutu in 20 Iuniu c. v. a. c. — fiind de fazia Pré Cuviosi'a Sa, parintele vicariu episcopescu si presiedinte alu Consistoriului din Oradea mare Ieroteiu Beliesiu. Succesulu acestui esamenu face onore invetiatoriului nostru de acolo.

\* **Din Berzav'a** ni-se scrie, ca o femeia romana de acolo, mama a 7 prunci a nascutu in dilele trecute, in a sieptea luna dupa conceptiune 3 prunci gemeni, toti 3 morti. Mam'a loru inca este in pericol de mórte in urm'a acestei nasceri.

\* **Capulu cancelarului Germaniei.** Sculptorulu Frantz Schaper a terminat bustulu de teracota alu principelui de Bismarck, dupa mesurile esacte pe cari, printre favore exceptionala, elu a luat dupa capulu cancelarului. Conformatiunea fôrte neregulata a craniului fundatorului unității Germaniei pare a confirmă mai multu séu mai putienu principiele frenologiei; printre facultatile cari se arăta mai multu, se observa simtiulu realitatii lucrurilor, sperpicacitatea si energi'a; in schimbul, simtiulu respectului nu este decât fôrte putienu indicatu. Lucru particularu, capulu cancelarului nu este in proportiune ordinară cu restulu corpului; elu este multu mai micu decât s'ar potea crede.

\* **Esamenulu din comun'a Musc'a tienutu in 9/21. Iuniu a. c.** Cu deosebita bucurie vinu a dâ in publicitate raportu despre resultatulu esamenului din Musc'a, tienutu in 9/21 Iuniu a. c. de o parte ca se dau unu impulsu tenerului invetiatoriu Ioan Munteanu pentru de a-si continuă totu cu acelu zelu oficiulu si chiemarea sa, ér de alta parte pentru ca se cunoscă fiecare, cea ce pôte produce unu institutu pedagogicu bine organisatu, cum e pedagogiulu din Aradu.

In adeveru am fost suprinsu atât eu cât si dlu insp. scol. si toti ceialalti cari au asistat la esamenu de resultatulu splendidu alu esamenului.

Esamenulu au mersu fôrte bine, ér parintii copiiloru s'a departat catra casele loru mangaiati, ér de pre fetiele loru se potea ceti multiumire si satisfactiune, si nu ca in alti ani, cand scol'a eră cu totul decadiuta, acum dens'a a luat o fatia mai placuta, caci scol'a cea via, sperantia natuinei, este condusa de unu bunu invetiatoriu abia unu anu in functiune.

La esamenu au asistat Rev. Dnu Georgiu Popoviciu si alti domni cari au fostu pe deplinu satisfacuti cu resultatulu esamenului, ér domnulu inspectoru G. Popoviciu dupa terminarea esamenului prin o vorbire scurta punendu in cumpena esamenulu din anulu trecutu cu celu din acestu anu, si-esprima multiamita domnului invetiatoriu I. Munteanu pentru zelulu ce l'a dovedit in decursu de unu

anu esprimandu-si dorintia se-si continue cu diliginta chiamarea sa cea sacra. — Scolarii diligenti au fostu premiati din partea dului insp. scol. cu carticele morali, pene, ceruse, ér din partea directorului scol. cu 4 carti de rugatuni si unu banu de argintu.

Comitetulu parochialu vediendu sporiulu dului invetiatoriu s'a consultat spre ameliorarea salariului invetatorescu.

Incheiandu-mi raportulu mi-icu libertate a me adresă catra toti invetiatorii a se interesă de sórtea poporului, caci in ce măsura ne vom interesă noi de sórtea poporului, dupa cum de atâtea ori a accentuatu Ilustritatea Sa Domnului Episcopu in vorbirile si pastoralele sale, in acea măsura ne va insotî darulu si binecuvantarea lui Ddieu, — avendu totu odata de detorintia a esprimă multiemita I. P. S. S. Dului Episcopu, ca ne-a recomandat unu teneru, carele din totu adinsulu se interesă de sórtea poporului.

Muse'a 20 Iuniu st. v. 1885.

Georgiu Popescu, direct. scol.

## C o n c u r s e .

Nr. 272/1885.

### Pentru stipendie din fundatiunea lui Gozsdu.

Prin acăst'a se scrie concursu pentru stipendie vacante din fundatiunea lui Gozsdu, pe anulu 1885 6 de 60 pana la 500 fl. cu observarea, ca de asta-data se da preferintia concurrentilor pentru studiile technice, montanistice si silvanale.

Concurrentii au de a-si adresă petitiunile cu testi-moniile scolastice, carte de botezu si cu atestatu de paupertate pana la 10 Augustu 1885 st. nou, catra cancelari'a fundatiunei lui Gozsdu, Budapest Király utcza 13 sz. insenmandu in petitiune facultatea si loculu la care si unde voesce concurrentulu se studieze, precum si ultim'a posta, unde are se i-se comunice resultatulu petitiunei.

Totodata sunt avisati si *stipendistii fundatiunei lui Gozsdu* de a-si substerne pana la 10 Augustu st. nou 1885 documentele, adeca indicele, respective testemoniulu scolasticu in origine, ori in copia autentica despre resultatulu studiilor in anulu scol. 1884/5 la representanti'a fundatiunei lui Gozsdu Budapest Király utcza 13 sz. pentru a la din contra se vor lipsi de stipendiulu avutu.

Budapest'a, in 21. Iuniu 1885.

Comitetulu „fundatiunei lui GOZSDU.“

Pentru deplinirea postului de capelanu provisoriu din comun'a Cristioru, in tractulu Vascului, devenit in vacanta prin renunçarea preotului capelanu Nicolau Groza, conform incuviintarii Ven. Consistoriu din Oradea-mare dto 3/15. Iuniu a. c. Nr. 409. B. se scrie concursu cu terminu de 30 de dile computatul dela prima publicare in fîlia oficiala.

Emolumintele staverite in sinodulu parochialu din 6/18. Maiu 1883 constau din jumetate din intregu beneficiulu preotiescu—biru si stola—pretiuitu la 402fl.

Recursurile sunt a-se trimite la subscrișulu protopopu pana la diu'a espirare terminului si adeca pana in 22. Iuliu v. a. curinte in Beiusiu.

Beiusiu, la 18. Iuniu 1885.

Vasiliu Papp, m. p.  
protop. Vascului.

In contielegere cu comitetulu parochialu concernintă.

Pentru indeplinirea postului invetatorescu la scol'a gr. ort. rom. din Foen, protopresiteratul Ciacovei, se scrie concursu de nou cu terminu de alegere pana in 21. Iuliu a. c. st. v.

Emolumintele anuale sunt:

- 1) Salariu in bani gat'a 200fl.
- 2) 55 meti grâu curatu ciuruitu.
- 3) Pentru conferinta 10fl.
- 4) Pentru scripturistica 5fl.
- 5) Pentru lemne de incaldit 40 fl.— séu in natura 4 orgii.
- 6) 2 jugere pamentu aretoriu.
- 7) Cortelul liberu cu gradina de legumi pana la zi-direa scólei, cand apoi va avea 2 chilii, bucataria si camara.
- 8) Dela fie-care inmormentare unde va fi poftitul 50cr.
- 9) Pentru incaldimentul scólei paie cât va cere trebuința.

Acésta statiune invetiatorésca fiind de clas'a prima dela recurrenti se recere se produca a) atestatu de botezu, b) atestatu despre absolvarea pedagogiei cu succesu forte bunu, c) atestatu de eualificatiune eminenta, si se posiedă limb'a magiara si germana.

Pe langa suscitatele datorintie se mai poftesce, ca competentii se fie versati in art'a musicei vocale spre a instruá si conduce corulu vocalu infintiendu.

Doritorii de a recurge la acésta statiune invetiatorésca sunt avisati, ca pre langa documentele suscitate a-si instruá recursulu loru conform prescriseloru din statutulu organicu adresate Comitetului parochialu din Foen, sè se substérrna P. On. Dnu protop. ases. cons. si insp. de côle Paul Miulescu in Ciacova, comitat. Temisiu, pana in 16 Iuliu a. c.

In fine comitetulu parochialu din Foen ar dorí, ca competentii sè se infaciosiedie in sant'a biserica in vre-o dumineca séu serbatore spre a-si areta desteritatea in cantarea bisericésca.

Foen, in 14. Iuniu 1885.

Comitetulu parochialu.

In contielegere cu mine: PAUL MIULESCU, m. p. protopresviteru, ases. cons. si inspectoru de scóle.

—□—

Se escrie concursu pentru postulu invetiatorescu din Murani, cu terminu de alegere pe 7/19 Iuliu a. c

Emolumintele anuali sunsu: 1) in bani 120 fl v. a., 2) in naturale 60 meti de grâu, jumetate curatu si jumetate mestecatu, 3) pentru 50 Chgr. de lardu 30 fl., 4) pentru 40 Ch gr. de sare 4 fl. 80 cr 5) pentru  $12\frac{1}{2}$  Chgr. de lumini 6 fl. 6) 4 orgii de lemne pentru invetiatoriu si 4 orgii pentru incaldirea scólei 7) 4 lantie de pamentu, 8) 2 chilii pentru locuintia, cuina, camera si gradina intravilana pentru legumi; 9) pentru scripturistica 5 fl.

Dela recurrenti se pretinde se produca: Atestatu de botezu, atestatu despre purtarea morala si conduit'a de pana acuma, testimoniu preparandialu, testimoniu de eualificatiune invetiatorésca pentru statiunile de I clasa, testimoniu de limb'a maghiara. Cei apti intru instruirea corului vocalu vor avea preferintia.

Recursele astfelui instruite au a-se substerne pana la terminulu indicatu Dlui inspectoru de scóle Iosif Gradinariu in Szécsány per Vinga.

Petru Comitetulu parochialu :

Nicolae Rancu, m. p.  
presedinte.

In contielegere cu mine: IOSIF GRADINARIU, m. p.  
inspect. scol.

—□—

Pentru ocuparea postului vacantu de invetiatoriu la scól'a gr. or. rom. din Partosiu, in prot. Ciacovei se escrie concurs eu termin de alegere pana in 7 Iuliu st v. a. c.

Emolumintele sunt:

- 1) 300 fl. salariu in bani,
- 2) spesele conferintiei invetiatoresci 6 fl.
- 3) pausialu invetiatorescu 6 fl.
- 4)  $3\frac{3}{4}$  jugere pamentu aretoriu.
- 5) 8 metrii de lemne pentru invetiatoriu.
- 6) 24 metrii de paie pentru incalditulu scólei.
- 7) dela inmormentari unde va fi poftitul 20 cr. cortelul liberu cu gradina.

Recententii au se produca atestatu de botezu ca sunt romani gr. or. apoi testimoniu de preparandia si de eualificatiune buna, si esamenu din limb'a magiara.

Recursele astfelui instruite si adresate comitetului parochialu din Partosiu, sunt a se trimite Pré On. Dnu Paul Miulescu protop. si insp. de scóle in Ciaco'a, pana la 1 Iuliu 1885.

Partosiu in 2 Iuniu 1885.

Comitetulu parochialu.

In contielegere cu mine: PAUL MIULESCU, m. p. protopres. si insp. de scóle.

—□—

Pentru vacant'a parochia de clas'a a III-a din comun'a Dragsin'a, protopresviteratulu Jebelului, comitatulu Timisiului prin acést'a se escrie concursu cu terminu pana in 7. Iulie a. c

Emolumintele sunt: Un'a sessiune comasata pamentu aratoriu, stola usuata dela 112 case, biru parochialu si adeca: dela 84 de case à  $\frac{1}{4}$  era dela 28 case à 5 oche parte grâu parte cucuruzu.

Se observéza că alegendulu are a dà in totu anulu 10 jugere din mentionat'a sessiune pentru impacarea restantiei de contributiune care se urca la 600 fl. v. a. pana la total'a desplatire, catra acést'a pana in finea lunei lui Martie 1886 are se deie veduvei preotese din venitulu stolaru si din biru jumetate.

Doritorii de a ocupá acést'a parochie au a-si tramite recusele cu documintele prescrise de stat. org. si in intielesulu regulamentului pentru parochii pana la mai susu indicatulu terminu D. prot. Alesandru Ioanoviciu in Jebelu.

Terminulu de alegere se va publica cu 8 dile mai nainte in S. biserica din Dragsin'a.

Dragsin'a, in 2. Iunie 1885.

Comitetulu parochialu.

In contielegere cu protopopulu tractualu.

—□—

Pentru ocuparea postului de invetiatoriu a scólei elementara a comunei Armónis, de prelegere in limba romana si magiara. Emolumintele acestea sunt: 1) 300 fl. salariu anualu. 2) 12 metri de lemne. 3) cortelul coresponditoriu cu gradina de legume.

Recententii sunt avisati a produce a) Actulu de etate si religiune. b) Actele despre capacitate. c) Actulu de eualificare. d) Atestatu despre limb'a magiara. e) Atestatu despre occupatiunea de pana acuma.

Petitiunile instruite cu timbrele prescrise in legile sustatore si adresate catra inaltulu Minist. reg. de cultu pana in 15 Iuliu 1885. Congregatiunei Comitatense a comitat. Krassó-Szörény a-se substerne.

Se observéza intru altele cumca invetiatoriulu denumitul are dupa ritulu romanescu si servitiele de cantoru a-le respunde, — mai departe cumca petitiunile indate prea amanatu, séu instruite contra concursului nu se vor luá in considerare.

Armónis in 12 Iuniu 1885.

GODIANU, m. p.  
presed. consiliului scolarui.

—□—